

言語文化研究 40

2014

目 次

勝 田 茂	教授の略歴および主要研究業績	1
河 野 彰	教授の略歴および主要研究業績	3
杉 本 孝 司	教授の略歴および主要研究業績	5
高 階 美 行	教授の略歴および主要研究業績	7
森 茂 男	教授の略歴および主要研究業績	9

【学術論文】

池 田 一 人	植民地期ビルマにおける「映画とカイン」論争 —仏教徒カレンの民族的主張とその社会的文脈—	11
沖 田 知 子	説得のデザイン—戯曲の場合—	39
菊 池 正 和	「劇中劇三部作」における即興演出と叙述テクストの 関係性について	61
瀧 田 恵 日	ダイクシスから見た物語構造	83
中 村 未 樹	歴史、記号、スター俳優—『ヘンリー六世』第1部における シェイクスピアの試み—	105
秦 かおり	国外在留邦人が語る東日本大震災—対面の場における 意見交渉の過程とアイデンティティ表出を分析する—	123
松 村 耕 光	ムハンマド・フサイン・アーザードのペルシア詩論について	143
宮 本 マ ラ シ ー	タイ語における視覚語の比喩転用	153
渡 辺 伸 治	消えるモダリティ—命題内要素の場合と引用の場合—	177
DEZEM, Rogério Akiti	Através do olhar do ‘outro’: Uma breve comparação entre os discursos diplomáticos britânico e lusitano sobre o Japão no período final da era Meiji (1890-1912)	193
Дыбовский, А.С.	Публицистика К.А.Харнского и газетная дискуссия о новом быте	213
KOGUCHI, Ichiro	Population Principle and Natural Theology: The Significance of Malthus for Environmental Ethics	237

【研究ノート】

郡 史 郎	物語の朗読におけるイントネーションとポーズ —『ごん狐』の6種の朗読における実態—	257
TOMIMOTO, Janina	Complexité de la traduction du japonais vers le français, le cas des oeuvres de Tanabe Seiko	281
YOKOTA- MURAKAMI Takayuki	Der Polyglottismus der jüdisch-leitischen Literaten und dessen Beziehung zur Politik der linguistischen Identität	309

Studies in Language and Culture 40

2014

CONTENTS

Academic Achievements of Professor KATSUDA, Shigeru	1
Academic Achievements of Professor KONO, Akira	3
Academic Achievements of Professor SIGIMOTO, Takashi	5
Academic Achievements of Professor TAKASHINA, Yoshiyuki	7
Academic Achievements of Professor MORI, Shigeo	9

【Academic article】

IKEDA, Kazuto	Dispute on a Karen Film in Late Colonial Burma: The Ethnic Assertion of Buddhist Karens and its Social Context	11
OKITA, Tomoko	Information Design for Persuasion in Drama	39
KIKUCHI, Masakazu	Il rapporto tra la recitazione a soggetto ed il testo narrativo nella trilogia del teatro nel teatro di Pirandello	61
TAKITA, Emi	Erzählungsstruktur durch die deiktische Analyse	83
NAKAMURA, Miki	History, Signs and a Star Actor: Shakespeare's Experiments in King Henry VI Part 1	105
HATA, Kaori	Narratives of the Great East Japan Earthquake told by Japanese women living abroad: An analysis of the opinion negotiation process and representation of identities in face-to-face interaction	123
MATSUMURA, Takamitsu	Muhammad Ḥusain Āzād's Appraisal of Persian Poetry	143
MIYAMOTO, Marasri	Visual Metaphors in the Thai Language	153
WATANABE, Shinji	Cancelation of Modality: Case of Propositional Use and Case of Discourse	177
DEZEM, Rogério Akiti	Através do olhar do 'outro': Uma breve comparação entre os discursos diplomáticos britânico e lusitano sobre o Japão no período final da era Meiji (1890-1912)	193
Дыбовский, А.С.	Публицистика К.А.Харнского и газетная дискуссия о новом быте	213
KOGUCHI, Ichiro	Population Principle and Natural Theology: The Significance of	

Malthus for Environmental Ethics	237
--	-----

【Research note】

KORI, Shiro	Intonation and Pause in Japanese Story Reading	257
TOMIMOTO, Janina	Complexité de la traduction du japonais vers le français, le cas des œuvres de Tanabe Seiko	281
YOKOTA- MURAKAMI, Takayuki	Der Polyglottismus der jüdisch-lettischen Literaten und dessen Beziehung zur Politik der linguistischen Identität	309